المدد ١٩١ (الاحد) السنة الرابعه

صدى بابل

SEDA.BABEL 1909

١٣٢٧

المراسلات

لا تقبل جميع الرسائل والتحارير ان لم تكن خالصة اجرة البريد ممضاة بامضاء صاحبها العادى

جميع مراسلات [صدى بابل] يجب ان تكون معنونة باسم ادارة [صدى بابل]

عنوان التلغراف : بغداد « الصدى »

كل من يقبل هذا العدد الاول ولا يرده الى انتشار العدد الثانى يعد مشتركا لسنه

صاحب الامتياز والمدير المسؤول

المعلم داود صليوا

قيمه الاشتراك

من سنة فى بغداد : خمسة وعشرون قرشاً

وفى الخارج : ثلاثون

فى ايران : خمسون

فى خليج فارس : ١٠ روبيات

ثمن النسخة الواحدة : عشر بارات

السطر من الاعلان فى الصحيفه الاولى ٥ قروش وفى الثانيه والثالثه ٤ وفى الرابعة قرشان القيمة فى كل ذلك تدفع سلفاً

(قد اعلنت بالندا خود المعارف من اصقاع غرب وخالت صبحها سفرا)

(نادت بها امها من شرقها سحراً زقا صدى بابل هى اسمى الخبرا)

فى ١٠ رجب سنة ١٣٣١ وفى ١٤ حزيران سنه ١٩١٣ [جريدة ادبيه سياسيه تجارية خادمه لترقى الوطن تصدر فى الاسبوع مرة] وفى ٢ حزيران سنه ٣٢٩

تابع : لا يأس مع الاخلاص والاتحاد

أهذه هى الامه التى تريد مباراة الامم الحيه والنهوض من سباتها وهى لم تزل غائصه فى سبات عميق ولم تسلك طريق النجاح والتحلى بالعلوم والآداب والمعارف والفنون

أهذه هى الامه التى تحاول تقدمها وتريد ان تسير فى نور عصرها وحريتها وكبراؤها يتخاصمون امامها ويتمادون ولا يتخاصمون الا على اذلالها وسلبهم حياتها

أهذه هى الامه التى تريد ان تساوى محيطها الحى بالتمدن وتستجلب النور لافكارها ، وهى تسد بايديها عنها منافذ النور . تسدها بالشقاق والانشقاق

ان الامم لا تحيا ولا تسعد الا بالعلم والاخلاق والتربيه الحقه والاتحاد والاخلاص والتساوى والحريه الصحيحة واسباب الثروة والنهضه العامه من جميع افرادها وطبقاتها وطوائفها محكومها وحاكمها ، بهذا تحيا الامم وبهذا تسعد

قرأنا تواريخ الامم الغربيه ورأينا رسومها وهى فى حالة الهمجيه وقرأنا اخبار انشقاقها وامارتها وما كانت عليه فى القرون الوسطى وكيف كانت تباع وتشرى بلادها وملوكها وامراؤها ، الى الزمن الذى عرفت فيه انها من نوع البشر النامى الناطق بالارادة وانها « سكاب » لا تعار ولا تباع . فهبت ونهضت وادركت ان حياتها بالعلم مصدر كل قوة ونبذت عنها كل تعصب فى الجنس والدين حتى وصلت ما نراه اليوم من عجائبها وغرائبها .

منذ زمن قامت حرب السبعين . حرب فرنسا والمانيا واسر امبراطور الافرنسيس وذهبت الالزاس واللورين وعقد الصلح فى باريس . وغرمت فرنسا غرامه ما سمع بمثلها التاريخ ، فهل يئست فرنسا او انقسمت على نفسها او يئست من حياتها ؟ كلا انها نهضت بعد ذلك نهضة الاسود ووضعت يدها على آلام قلبها وكتمت غيظها وزادت قوة على قوة ذلك باتحاد قلوبهم واتفاق كلمتها

هذه روسيا بالامس ضربتها اليابان ضربه ذهبت باساطيلها ورجالها ونفوذها المعنوى ، فهل يئست من اعادة قوتها ووقوفها موقف الدول المعظمه

ان المصائب فى هذه الدنيا طبيعيه ما دام تنازع البقاء امراً طبيعياً

لا عيب ولا عار على الامه التى خانها الدهر ونبابها الزمن اذا غلبت فى حرب او شانها انكسار ، انما العار ان تيأس وتنقسم على نفسها وتتشتت افكارها وتتفرق قلوبها فاذا اردنا ان نعيد شرفنا ونحفظ بلادنا بل اذا اردنا ان نكون امه عظيمه ودولة كبيرة يجب ان نتحد ونسير على مستو مستقيم ونعمل ما يلائم طبيعه المملكة فى هذا المحيط وننهض ببلادنا نهوضاً حقيقياً فاننا اليوم فى وسط دائرة من نور محيطه بنا احاطه الهالة بالقمر فعيب علينا ان نكون نقطه سوداء فى تلك الدائرة فاذا بقينا على هذا التفريق وبقيت اغراضنا فى قلوبنا وبقى لكل واحد منا فكر خاص لا شك اننا نبقى كما نحن نقطه سوداء لا يلبث ان يتغلب عليها نور تلك الدائرة فتتلاشى كما يتلاشى سواد الليل اذا تدفق نور الصباح

ان الوقت ثمين اليوم فلا نضيعه بالكلام الفارغ فلتعمل الامه والدولة معاً ولنختر الرجال الاكفاء ولننبذ حب الظهور المجرد والمناصب الموقته ولنشتغل بالدائم الذى نستقبله اولادنا وبلادنا . ولنعين معاً ايضاً الخطه التى يجب ان نسير عليها متكاتفين كما فعلت الامم والدول الغربيه التى نالت باتحادها كل سعادة وكمال

المنادى

الاتفاق العثمانى الانكليزى

قالت البشير : افاضت الشركات البرقيه فى هذه الايام الاخيرة فى الكلام عن الاتفاق الانكليزى العثمانى بشأن الخليج الفارسى وقد علم من مضمونه ان الحكومه العثمانيه اعترفت باستقلال الحكومات الصغيرة الكائنه على سواحل الخليج والتى هى تحت حمايه انكلتره كامارة الكويت والمحمرة خاصه ولم تحتفظ الدولة العثمانيه لنفسها عليها الا سيادة اسميه بحته

اما انكلترة فانها عدلت عن المداخلة اقله من حيث الوجهه السياسيه بشؤون الفرع الثانى من خط بغداد وهو فرع بغداد الى البصرة وتركت للحكومه العثمانيه ان تمنح امتيازه لمن شاءت على شرط ان تكون نهايه الفرع فى البصرة وان يكون لانكلترة فى مجلس الادارة عضوان انكليزيان يمثلانها

ولما علمت حكومه برلين بهذا الاتفاق عرضت على حكومه لندن ان تعقد معها اتفاقاً تكون قاعدته الاتفاق العثمانى الانكليزى اما فرنسة فقد اوقفتها انكلترة فى حينه على سير المخابرات كلها

وما شاع فى الاستانه خبر عقد الاتفاق حتى احدث تأثيراً عظيماً فنشرت طنين فصلاً لاسماعيل حقى بك ناظر المعارف سابقاً نفى فيه ما يعزى الى احرار الاتراك من معارضه انكلترة ثم قال :

« لم اقف بعد على مضمون الاتفاق لاقول كل فكرى فيه لكنى اعلم انه سيكون ذا اهميه كبرى لتعزيز مركز السلطنه فى اسيا وسيبدد عن الاتفاق القبرصى غيوم النسيان التى كانت تحجبه ويرده الى الحياة لانه متى قامت تركيا بما تعهدت به لانكلترة لا تتقاعد انكلترة عن العمل بهذا الاتفاق الذى اهمل العمل به حتى الان

وبمناسبه ما قاله البطريرك الارمنى من ان جل ما يطلبه الارمن انما هو نيل الامن والعدالة قالت الصحف الموالية للحكومه : ان ما يطلبه البطريرك هو شرعى وينبغى ان يتناول ليس فقط ارمينيه بل كل بلاد السلطنه »

ومما قالته تلك الصحف ان الحكومه باتت معتقدة كل الاعتقاد بوجوب استدعاء الاجانب لتنظيم الجندرمه والقضاء وانها ستستدعى لهذه الغايه بعض الضباط الانكليز الذين يكونون

موظفين عثمانيين. والذى يجعل لهذا الكلام اهميه عظمى صدوره بعد كلام اسماعيل حقى بك عن الاتفاق القبرصى الذى تتعهد فيه انكلترة بالمحافظه على املاك السلطان فى آسيه الصغرى ولو بالقوة العسكريه ويتعهد الباب العالى لقاء ذلك بمنح الاصلاحات اللازمه لشعوب السلطنه ووضع هذه الاصلاحات بالاتفاق مع انكلترة

ويظهر الباب العالى الان رغبه شديدة فى التقرب من انكلترة واجراء الاصلاحات . وقد قال احد الوزراء سيزول قريباً ما كان بيننا وبين انكلترة من سؤ التفاهم من نحو ٣٠ سنه وان ذلك ليسرنى كل السرور ، ولا يقصد الباب العالى من تقربه من انكلترة مناوأة روسيا العداء لان المسائل التى بينه وبين روسيا قد حل قسم منها والقسم الاخر سيحل قريباً

هذا وقد صحت عزيمه الحكومه العثمانيه على تسويه وحل كل المشاكل المتعلقه بالسياسه الخارجيه فحقى باشا يجرى المفاوضات فى لندن مع الحكومه البريطانيه

اما مع فرنسه فيجرى جاويد بك المفاوضات فى باريس بشأن مسائل السكك الحديديه وفى الوقت عينه يتفاوض السفير الافرنسى فى الاستانه مع الباب العالى بشأن المسائل الاخرى وتتناول المفاوضات مع روسيه مسألتين الاولى تعيين الحدود العثمانيه الفارسيه والثانيه السكك الحديديه فى ناحيه الاناضول الشرقيه

على ان هذا الاتفاق الذى ملك الانكليز ملكاً واسعا مترامى الاطراف اذ قد اصبحوا ولهم السلطه على البحر المعروف بالخليج الفارسى وملكوا سواحله ولا يخفى مالهذا الاتفاق من الاهميه العظمى بالنظر الى مستقبل الدولة العلية وهذه بعض المعلومات عنه :

الغرض منه : يؤخذ من اقوال جريدة التيمس ان الغرض من هذا الاتفاق حمل انكلترة على العدول عن المعارضه فى مسألة زيادة الرسوم الجركيه فى البلاد العثمانيه . وكانت انكلترة تعارض فى ذلك لكى لا تحمل تجارتها عبئاً جديداً فى حين ان تركيا تبذل جهدها فى هدم مركز انكلترة فى الخليج الفارسى . ثم لان المال الذى يحصل من الزيادة فى الرسوم الجركيه يمكن استخدامه لتسهيل انشاء سكة حديد بغداد ومدها الى الخليج وبذلك تهديد لمصالح الانكليزيه من حيث الوجهتين التجاريه والسياسية وهذا ما كان يدفع انكلترة الى المعارضه فى زيادة رسوم الجمارك اما الان فقد حدد الاتفاق مصالح انكلترة ومصالح تركيا تحديداً حاسماً للمشكله وقاضياً على اسباب الخلاف

مضمونه : قالت التيمس ان المواد التى تم الاتفاق عليها هى :

١ تعترف انكلترة بسيادة الباب العالى على الكويت التى يبقى اعتبارها بلداً مستقلاً استقلالاً ادارياً وتابعاً للسلطنه العثمانيه

٢ يتعهد الباب العالى بان لا يتداخل فى شؤون الكويت الداخليه ويعترف بصحه الاتفاقات السابقه المعقودة بين شيخ الكويت والحكومة الانكليزية

٣ يتنازل الباب العالى عن مطالبه ودعاويه بشأن سيادته على شبه جزيرة القطر وعلى جزر بحرين وعلى اراضى المشايخ الموالين لانكلترة ٤ . يعترف الباب العالى بحق انكلترة فى ان تتولى فى المستقبل كما فى الماضى اعمال التنوير والمراقبه والخفارة فى الخليج الفارسى

سكة حديد بغداد ويستنتج من ضرورة صون استقلال الكويت الادارى تحت النفوذ الانكليزى انه لا يمكن مد سكة حديد بغداد حتى الكويت

وقد افادت انباء الاستانه ان نهايه السكة تكون فى البصرة وسوف لا تطالب انكلترة لنفسها نصيباً خاصاً فى انشاء السكة بين بغداد والبصرة

عزت باشا والخدمه العسكريه

اتفق عزت باشا القائد العام مع اركان حربه ووضع بياناً فى الاصلاح وعرضه على الباب العالى للمصادقه عليه ويؤمل وضع هذا البيان موضع الاجرآء لما لعزت باشا من النفوذ الكبير فى الوزارة

ومن اهم ما جاء فى البيان انقاص مدة الخدمه العسكرية الى سنتين وجعلها فى مدة السلم فى داخل الولايه بمعنى ان عسكر كل ولايه يكون من ابنائها وقد قلنا ان المنتظر وضع هذا البيان موضع الاجرآء البشير

قالت الصفا • تنظر الصحف الفرنسيه بعين القلق الى المفاوضات الجاريه بين تركيا والمانيه وانكلترة بشأن سكة حديد بغداد . وتقول الصحف بهذه المناسبه ان مصالح فرنسه فى سوريه تفوق مصالح غيرها

وفدت على ادارتنا الورقه الآتيه فننشر ما بحرفها

تقدير همة علية عن شرف نفس وحميه

ورد من البغيله كتاب مؤرخ ٢٣ جمادى الثانيه الى الحاج حسين چلبى واخوانه المحترمين احد اعضاء الهيئه المؤسسه لمكتب الترقى الجعفرى العثمانى بامضاء عباس چلبى العبد الغنى خضيرى زاده ما مضمونه انه بمجرد ما بلغه ان هيئه المكتب المذكور تصدت الى بنائه واستعطاف اهل الخير لاعانتهم هزته الاريحيه ونشطت به الحميه على تربيه اولاد وطنه فاجتمع مع جملة من رفاقه وفاتحهم بذلك فاذاهم كلهم على مذاقه وكريم اخلاقه فلبوه لما دعاهم وتبرعوا على كل فردة حزم واردة اليهم من بغداد بعشر بارات لغير القماش وبعشرين باره له رغبه فى الخير وتعاونا على البر مع التأسف على الا يكون مثل ذلك على الصادر ايضاً ومن نوارد الخاطر ان مثل ذلك ورد عن الشهم الغيور صاحب الحميه محمد جواد چلبى الرحيم من اهالى الجماره هذا والحق احق ان يتبع ان مثل هذه السجايا الحسان الفائضه بالجود والاحسان والهمم الرفيعه الشان اوضح مص[...]

(تم) نبشر عباد الذين يستمعون القول فيتبعو[...] اولئك الذين هديهم الله واولئك هم اولو الال[...] افراد مضمون الخبر المأثور من سن سنه خير [...] واجر من عمل بها الى يوم القيمه وما تقدموا [...] من خير تجدوه عند الله هو خيراً واعظم اجراً وا[...] يضيع اجر المحسنين ولعمرى انها لنهضه تذكر [...] ولكونها ناشئه عن خلوص نيه وصافى سريرة دعت من سمع بها ان يحذو حذوها ويقتفى اثرها [...] سنه متبعه وامراً رشيداً ودليلاً هادياً فبالله فو[...] وازكاها واسمحها واسخاها هكذا فلتكن المسا[...] البر والاستباق الى الخير فهاك صورة الصحيفه [...] منهم مع اسمائهم المباركه ليكونوا قدوة لغيرهم

تعاونوا على البر والتقوى ان الله يجزى المحسن[...]

نحن حسب رضانا واختيارنا ان يجروا علينا [...] يقدمون لنا اموالاً من بغداد رسم اعانه الى مكت[...] الجعفرى على كل فردة قش قرشين رايج وعلى كل وصلة [...] قرشا رايجا وقد امضينا هذه الورقه ليكون معلوماً تحريراً يوم ١٩ جمادى الآخر سنه ١٣٣١

عباس الخضيرى حاج حسن منديجى عيسى الحا[...] حسن الطويل مهدى المحمد صالح صادق المحمد صالح [...] فته سيد عباس السيد ظاهر سيد عبد الحسين [...] مهدى المال الله مجيد المال الله محمود ملا جعفر ج[...] الحاج جاسم طاهر بن هاشم طاهر الحاج ابراهيم [...] ابريسم الحاج ابراهيم حاج محمد الحاج حسن حاج [...] الحاج جبار داود السليم عيسى بن حسين ردام [...] حميد حاج هبان الجبر ناصر ابو عنانه حسون ابو[...] عبود العبدالله دويح ابن حمادى سيد مهدى السيد [...] على هاشم المحمد راضى محمد الحاج احمد السيد محمد [...] حسن عبد الكاظم الحاج سلمان رجب العيسى [...] ابن ابراهيم عبد الحاج جواد السيد موسى السيد [...] كاظم الحسين غلوم حسين عبد الله العسكر حسن [...] مهدى خضر بن عباس حسن ابن محيس محمود [...] ابراهيم خليف ابن عبد مهدى المرايانى حاج منى [...] ياسين ابن طاهر سعيد عكره مهدى العبود الحاج [...] ناجى ابن علوان حسن بن محمد محمد كرويك محمد [...] سلمان العبيد مجيد العباس رزوقى حلاوى جواد [...] رزوقى محمد امين رشيد الملا جعفر حميد العبد[...] صالح عكره حاج عبد الكريم كبه على ابن عبد ال[...] حمد الحاج جباره حمد العيدان يحيى الحاج على طاهر الحا[...]

الصدى — بخ بخ لهذه الحميه الوطنيه و[...] المليه التى حدت الملة الجعفريه على ترقى ناشئتها [...] ورآء السعى فى اتخاذ الوسائط واعداد الوسائل التى [...] بها مستقبل ما شمرت له عن ذيل الجد لنيل استتباب [...] من سعادة تلك الناشئه . وخدمة الوطن والمشاد [...]

والآداب كما اننا نعترف بالفضل والهمة المشكورة التى يبذلها حضرات الممضين اعلاه من مسارعتهم الى مديد الاسعاف للمساعدة على القيام بهذا المشروع الجليل الذى يكتب لهم باحرف ذهبية جميل فخره لما يتبرعون به من تلك الاعانة التى جعلوها كفرض واجب وعلى الخصوص نحمد غيرة الساعى بهذا الفضل العميم حضرة عباس چلبى الخضيرى ادامه الله ظهيراً لاسعاد وطنه وآله وكثر من امثاله فضلاء غيورين بمنه تعالى

غريب التلغرافات الواردة من الشركة العثمانية [للازهور]

كان محمود شوكت باشا فى هذا الصباح (صباح امس) راكباً سيارة « الاتوموبيل » متوجهاً نحو الباب العالى وحينما توقفت سيارته قصد الاستدارة الى طريق « ديوان يولى » اطلق عليه اشخاص مجهولة عشرة طلقات نارية وقد توفى الصدر الاعظم بعد ان عاد الى الحربية بنصف ساعة متأثراً من جراحه. وتوفى ايضاً احد ياوريته ابراهيم بك اثر جرح اصابه. واجتمع الوكلاء فى الحربية واتخذوا تدابير لحفظ الامن . وقد قبض فى حوالى « كدك باشاه » مشوناً على رجل يقال له توفيق الاعرج وبيده مسدسات رصاصها . والبوليس مستمر فى اجراء التحريات .

دفنت جنازتا الصدر الاعظم « وياوره » ابراهيم بك فى رابية الحرية بمراسم ذات تأثر . وقد حضر المراسم « الشهزادات » والوكلاء والسفراء وعساكرنا ومرخصو السفائن الاجنبية والوف من الاهالى .

قبض على كثير من المظنونين واوقفوا ومن الموقوفين توفيق الاعرج مستمر على انكاره. ابتدأ جواد بالاعترافات وجد مع احد الموقوفين وهو « كور امين » سند بالف ليرا من امضاء الداماد صالح باشا. صدر الامر الهمايونى بتعيين سعيد حليم باشا للصدارة اصالة

ترجمة البرقية الواردة من نظارة الداخلية الى مقام ولاية الجليلة بتاريخ ٢٩ مايس سنة ٣٢٩ وبلغته لادارتنا حصل استشهاد محمود شوكت باشا حسبما بلغتكم قائممقامية الصدارة وان الامن والراحة العمومية سائدتان تماماً وآمنتان من الخلل . ولا يزال تحرى من له يد فى هذه الجناية جارياً . ولما كانت الاشاعات الكاذبة والاراجيف الباطلة التى يشيعها بعض من دابه التصنيفات الخبيثة اوضحنا الحقيقة كى لا يبقى محل لارتباك اذهان العامة ولا يكون ميداناً لنشر ما يحصل منه الارتياب وعليه نوصيكم بان تحروا العناية التامة والدقة فى حفظ الامن المحلى واستتباب الراحة اكثر من سائر الاوقات   ناظر الداخلية عادل

وهذه صورة البرقية الواردة من قائممقامية الصدارة

بناء على ما حصل من استشهاد محمود شوكت باشا قد فوضت الحضرة السلطانية الى عهدتى قائممقامية الصدارة. وشرعت بالقيام بايفاء حقوق الوظائف مستعيناً بالله فنوصيكم بان يهتم المأمورون عموماً بايفاء وظائفهم المودعة اليهم حسب القانون الاساسى وسائر القوانين والنظامات المرعية كما كانوا عليه   قائممقام الصدر الاعظم

محمد سعيد

آخر تلغراف

تجرى التحقيقات عن الحادثة المعلومة بفعالية ومن جملة من اوقف الداماد صالح باشا وطاهر خير الدين بك والحاج نظمى باشا واصحاب علمدار وهم رفيع وجواد وقدرى

سيتعين اليوم ممن تتشكل الوزارة الجديدة يروى ان الهيئة السابقة ستحافظ على مركزها مع تبدل قليل

ارسل السفراء الى الباب العالى كتب التعزية

بناء على تكليف روسيه قبلت بلغاريه وصربيه ان تكون روسيه حكماً لحل ما بينهما من الاختلاف

بناء على استخبار الحكومه بان بعض قاتلى الصدر المرحوم فى احد المنازل — اپارتمان التى فى [بك اوغلى] اخذ المنزل المذكور تحت المحاصرة وكلف الجناة بالتسليم فاستعملوا السلاح تجاه الضابطة فقابلتهم وحيث انهم قد تحصنوا فى الطبقة العليا من المنزل دخلت قوة الضابطة الى المنزل وقبضت على اليوزباشى الشركسى كاظم وملازم الاطفائية على ورجل آخر يسمى شوقى لم تعلم هويته حتى الان ثم سلمتهم الى ديوان الحرب وبالتحرى وجد فى المنزل كثير من السلاح وقد اوقف من مساء امس حتى اليوم ما يجاوز المائة والخمسين

« مسألة سكة حديد بغداد »

تقول روتر من باريس انه تنظر الصحف الفرنساوية بعين القلق الى المفاوضات الجارية بين تركيا وانكلترا والمانيا بشأن سكة حديد بغداد . ويتداول بحثها بوجه خاص السياسة التى يقال ان المانيا جارية عليها فى هذه المسألة

وتقول الصحف الفرنسية بهذه المناسبة ان مصالح فرنسا فى سورية هى الراجحة او هى تفوق مصالح غيرها

• عقد اتفاق مع انكلترة اعترفت فيه لامراء الممالك الواقعة على الخليج الفارسى بالاستقلال فى الامور الداخلية

• تم الاتفاق بين الدولة وانكلترة على سكة حديد بغداد وهذا الاتفاق مبنى على ان تأخذ انكلترة قسم الدولة من السكة ويمتد الخط الى البصرة والكويت

• باعت الحكومة العثمانية ١٩ الف و٢٠٠ سهم من اسهم الخزينة بفائدة ٦ فى المائة لمصرف الشركة التجارية الايطالية بموافقة جلالة السلطان   الصفا

• تنوى المانية ان تطلب من انكلترة تعويضا متى انتهت المفاوضة الجارية بين انكلترة وتركيا بشأن سكة حديد بغداد

• يقال ان الباب العالى ينوى شراء مدرعتين من حكومة البرازيل واربع مدمرات من الارجنتين   الصفا

عائلة ناظم باشا — عادت هذه العائلة الى الاستانة ولم تمكث بمصر سوى اسبوعين

انشأت احدى الصحف البيروتية منذ نحو سنة مقالة طعنت فيها على الحكومة الفرنساوية واقبتها بعومسة الغرب فطلب قنصل فرنسا فى بيروت صاحب تلك الجريدة الى القضاء فبرأت المحكمة ساحة الصحافى وطويت القضية ونسيها الناس ومنذ نحو شهرين اوفدت الحكومة العثمانية سليمان افندى البستانى الى فرنسا بمهمة مالية فذهب الى الموسيو بونكارى رئيس الجمهورية فاستقبله بكل ترحيب واكرام ولما فاتحه بمهمته السياسية ضغط الرئيس على زر كهربائى فحضر الخادم فقال له خذ هذه البطاقة الى مكتب الترجمة وعد سريعاً . وللترجمة دائرة فيها نحو عشرين موظفاً يشتغلون بترجمة ما تكتبه الجرائد الاجنبية عن فرنسا بجميع اللغات فقرأ مدير المكتب بطاقة الرئيس وتناول من صف الجرائد رزمة كتب عليها بخط كبير « الجرائد العربية » واخرج منها جريدة وسلمها للخادم وعاد بها الخادم الى رئيس الجمهورية فقدمها الرئيس الى سليمان افندي البستانى فاذا هى تلك الجريدة البيروتية وقد اشير فيها الى ما كتب بحق فرنسا بحبر احمر ومعها ترجمتها بالفرنسوية حرفياً ثم قال الموسيو بوانكارى حينما تكتب جرائدكم عن فرنسا انها مومسة فينبغى لكم ان تقترضوا المال من دولة اشرف . فاكفهر وجه سليمان افندى ولم يحر جواباً .   « الدستور عن المقدم »

انكلترة والعجم

دفعت انكلترة الى الحكومه الفارسيه مالاً قدره مائتا الف ليره وهو نصف ما تعهدت انكلترة وروسية بدفعه الى الحكومة الآنفة الذكر على ان تعيده اليهما فى سنة ١٩١٥ ويقول بعض الساسة ان المال الذى تدفعه الحكومتان هو قسم من ثمن بلاد فارس ...

تمثيل رواية مفجعة في كنيسة السريان

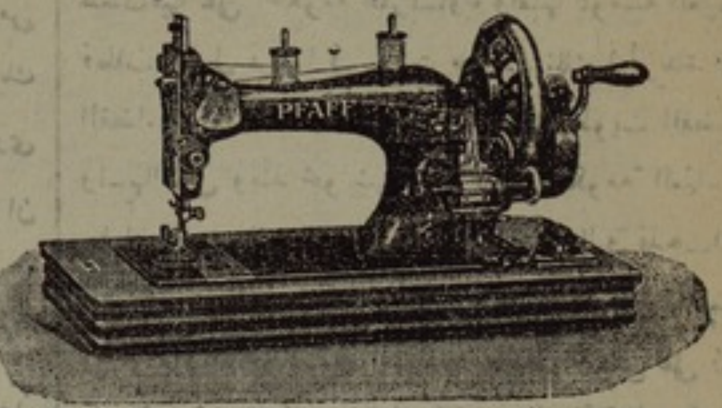
يوم الخميس الواقع فى ٢٦ حزيران افرنجى الموافق ١٣ رومى فى الساعة الواحدة ليلاً سيمثل شبان الجمعية الخيرية السريانية فى بغداد رواية تاريخية ادبية مفجعة عنوانها « الغدر » وهى تشتمل على تعاليم اخلاقية سامية فى الشهامة وعزة النفس فضلاً عما حوت من الوقائع المؤثرة الآخذة بمجامع الفؤاد . ويدور محور التمثيل فيها على ثلاثة فصول مطولة يتخللها تشخيص رواية هزلية باللغة الفرنسية . وانغام موسيقية واغانى ادبية موقعة على ادوات الطرب الشرقية . وريع هذه الرواية مخصص لمساعدة الفقراء والبائسين . ومبيع اوراق الدخول فى كنيسة السريان . وفى مخزن مهران افندى فى سوق السراى وفى مغازة حاج محمود افندى فى راس القرية .

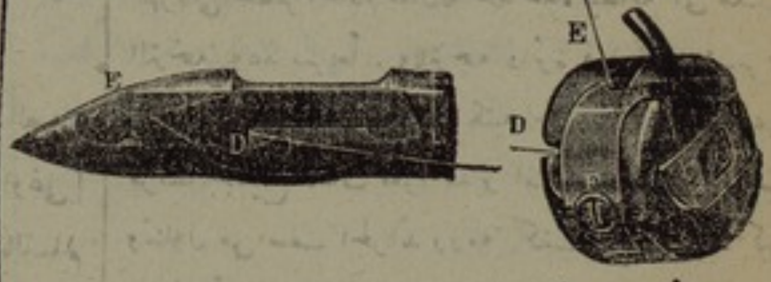
بليت الموقع الاول   مجيدى واحد

« « الثانى   نصف مجيدى

ويكرر تمثيل هذه الرواية للنساء نهار الاحد التالى الواقع فى ٢٩ حزيران افرنجى فى الساعة التاسعة ونصف عربية

مكاين خياطة بفاف ذات التاج الشهيره





تأسست شركة بفاف بانواع مكاينها الشهيرة سوآء التي تشغل باليد او بالرجل منذ نيف وخمسين سنه وقد اشتهرت في انحائنا منذ زهاء اربعين سنه . وليس غايتنا في هذا الاعلان ان نصف ما لهذه المكاين من المحاسن والشهرة في جميع الاقطار لانه يكفينا ما نالته من الشهرة في العراق وماجاوره ولهذا فاننا نعلن للقراء ان هذه المكاين على اختلاف اشكالها تباع في دكان ملكون شامليان بسوق السراي نمره ٩١ ومعها يدكات (جنائب) من الآلات الداخلية كبيرة اوصغيرة وبائعها يتعهد بتعليم الاشتغال بها واصلاحها اذا اعتراها خلل ما فمن رام اقتناء شي من ذلك فليشرف دكان ملكون افندي المومااليه

وهذه هي ماركة مكايننا الشهيرة احذرا من التقليد

G·M·PFAFF
KAISERSLAUTERN

(طبيب العيون الشهير اسماعيل بك)

ان شدة رغبة ابناء الوطن الكرام وكثرة الحاحهم سوآء كان في مركز الولاية اوفي الطلب المتواصل الى حضرة الدقتور الذائع الصيت صاحب العزة اسماعيل بك الشهير العيون بالبقاء في بغداد استمال حاسياته اللطيفة الى قبول ذلك الالتماس اجابة لمن يعز عليه ان في حاجة عظمى الى مداواته لهم فيقطعوا الامل من شفائهم فعليه قد مدد طول اقامته في الى مدة ستة اشهر فنحث ابناء الوطن الكرام ان ينتهزوا هذه الفرصة القصيرة سيما المصابون العين لئلا تفوتهم فيندموا حيث لاينفع الندم

اعلان

اننا قد احضرنا من جميع انواع الدوندرمه واجودها سواء كانت من الحليب الخالص او من غيره من انواع الفواكه اللذيذة الطعم والطيبه الرائحه وهي تباع في قهوة الشط الفوقانيه فمن اراد ان يشرف يجد ما يسره .

دوندرمه جي حنا بن الياس

(طبيب الاسنان الشهير الدكتور كرابيت بلتازاريان)

ان الدكتور المومااليه قد اتقن صناعة تطبيب الاسنان في المكتب الشاهاني الطبي في الاستانة وبرع فيها فنال الدبلوما العليا على زيادة مهارته . فهو يركب اسناناً جديدة ذهبية وغيرها ويحشو المنخورة بانواع من الحشو بحسب رغبة صاحبها ويقوي اللثة ويداويها ويثبت الاسنان المتخللة من مواضعها ويسكن آلامها الهائجة ولديه آلة لاجل تنظيفها من القيح وسائر الاوساخ المتلبدة عليها الى غير ذلك مما يتعلق بهذا الطب الجليل . فمن دعته الحاجة الى شي من ذلك فليشرف محله الواقع في الحجرة المعلقة المقابلة لشرعة خان التمر حيث مخزن عبد علي الهندي

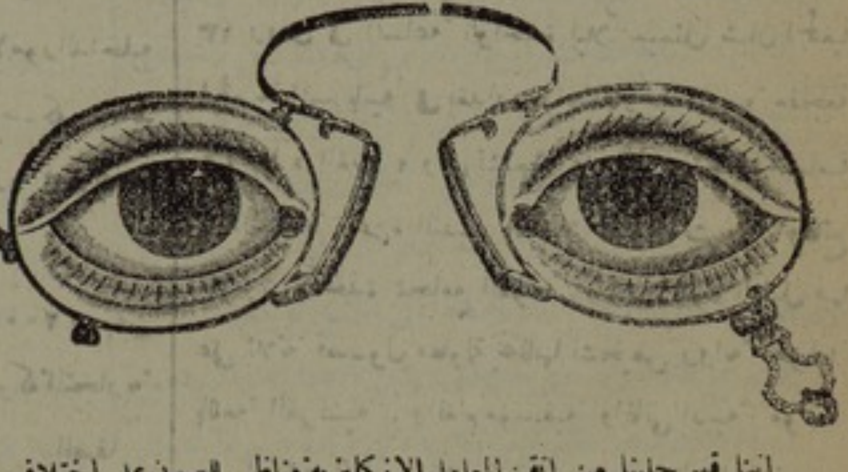
ماكينات الغاز «سيمي ديزل» من الطرز الجديد

تشتغل بغاز المصفى والغير المصفى ونفط قيارة و دوز خورماتو

CRUDE OIL ENGINES
" New Type "
STEPHEN LYNCH & Co-
Baghdad

الخواجات اسطيفان لنج وشركاه ـ بغداد

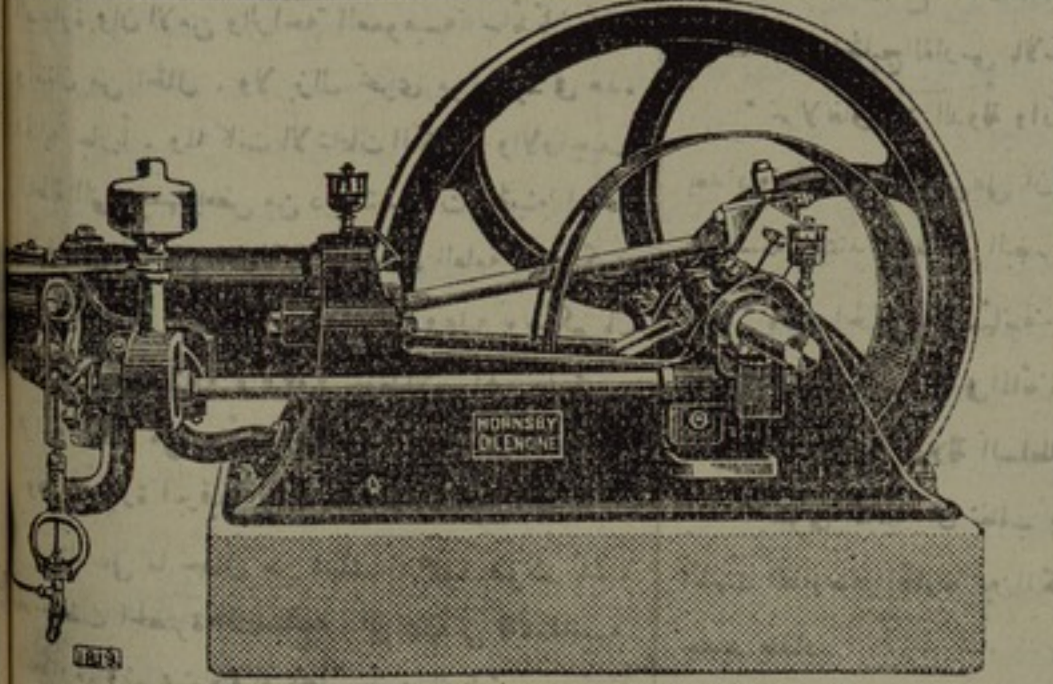
يعلنون العموم من يشتري مكاينهم من هذا الجديد بانهم يتعهدون لنصبها ولمباشرتها مجانا وهم مستعدون لجلب مكاين طحين وارز (تمن) ومكاين تقشير الشلب ومكاين الثلج وما اشبه . فعلى الراغب مراجعتهم للايضاح فيجد مايسره .



اننا قد جلبنا من اتقن المعامل الانكليزيه مناظر للعيون على اختلاف طبقاتها من انواع الحجر الموصوف بصفاته وخاص نوعه فمن له حاجة الى شي من ذلك فليراجعنا في محلنا الواقع في راس القريه كل يوم بعد الظهر ما خلا ايام الاحاد فيجد مايسره مما يحتاج اليه داود فتو الصيدلي

Assiris Dragées
Souveraine contre la Malaria

بعد الجهد الكلي قد وجدنا الدواء الوحيد Dragées Assiris للحمى المالاريا الموجودة في بغداد وعلى الخصوص في البصرة وباستعمال شيشه واحدة من هذا الحب يشفى المريض بالكليه من مرضه ولا تعود الحمى ابداً . وهذا الحب يطلب من الوكيل الوحيد في بغداد الدقتور بحوشي



☆ مكاين بلوكي كري وشركاهم ☆

(محركات انجن) «هورنزبي» . نوع جديد

طلمبات (خنزيرات) « كون » نوع جديد

مكاين ثلج وطاحونات ومكاين تمن ومكاين حصاد وكراب . وغيرها وغيرها

وقد حصلت جميع هذه المكاين على شهرة عظيمه بمتانتها وجودة شغلها

[مطبعة الآداب]